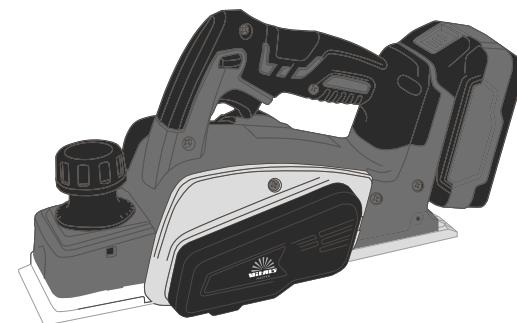


# VITALS

КЕРІВНИЦТВО З ЕКСПЛУАТАЦІЇ



WWW.VITALS.UA



BATTERY PLANER

РУБАНOK АККУМУЛЯТОРНИЙ

РУБАНOK АККУМУЛЯТОРНЫЙ

MODELS

МОДЕЛЬ

MODELS

ARe 1880P

## ЗМІСТ

### УКРАЇНСЬКА

1.Загальний опис	6
2.Комплект поставки	8
3.Технічні характеристики	9
4.Вимоги безпеки	10
4.1.Важлива інформація з безпеки	10
4.2.Безпека експлуатації	10
5.Експлуатація	16
5.1.Підготовка до роботи	16
5.2.Робота	16
5.3.Заміна лез	17
6.Технічне обслуговування	18
7.Транспортування, зберігання та утилізація	20
8.Можливі несправності та шляхи їх усунення	21
9.Умовні позначки	23
10.Примітки	23

## ШАНОВНИЙ ПОКУПЕЦЬ!

Ми висловлюємо Вам подяку за вибір продукції ТМ «Vitals».

Продукція ТМ «Vitals» виготовлена за сучасними технологіями, що забезпечує її надійну роботу протягом досить тривалого часу за умови дотримання правил експлуатації та заходів безпеки.

Дана продукція виготовлена на замовлення ТОВ «ПРОМИСЛОВА КОМПАНІЯ «ДТЗ», 49000, Україна, м. Дніпро, вул. Надії Алексєєнко, 100, приміщення 1, т. (056) 374 89-37.

Продукція продається фізичним та юридичним особам у місцях роздрібної та оптової торгівлі за цінами, вказаними продавцем, відповідно до чинного законодавства.

Акумуляторний рубанок Vitals Master ARe 1880P за своєю конструкцією та експлуатаційними характеристиками відповідає вимогам нормативних документів України, а саме:

ДСТУ EN 60745-1:2014; ДСТУ EN 61000-3-2:2016;

ДСТУ EN 61000-3-3: 2017; технічному регламенту безпеки машин, постанова КМУ №62 від 30.01.2013р.

Дане керівництво містить всю інформацію про виріб, необхідну для його правильного використання, обслуговування та регулювання, а також необхідні заходи під час експлуатації виробу.

Дбайливо зберігайте це керівництво та звертайтеся до нього в разі виникнення питань стосовно експлуатації, зберігання та транспортування виробу. У разі зміни власника виробу, передайте це керівництво новому власнику.

Постачальник ТОВ «ПРОМИСЛОВА КОМПАНІЯ «ДТЗ», 49000, Україна, м. Дніпро, вул. Надії Алексєєнко, 100, приміщення 1 т. (056) 374-89-37.

Виробник «Нінбо Ханпу Тулс Ко., ЛТД» розташований за адресою Хенсі Індастріал Ареа, Інчжоу, Нінбо, КНР.

Виробник не несе відповідальність за збиток та можливі пошкодження, які заподіяні внаслідок неправильного поводження з виробом або використання виробу не за призначенням.

У випадку виникнення будь-яких претензій до продукції або необхідності отримання додаткової інформації, а також проведення технічного обслуговування та ремонту, підприємством, яке приймає претензії, є ТОВ «ПРОМИСЛОВА КОМПАНІЯ «ДТЗ», 49000, Україна, м. Дніпро, вул. Надії Алексєєнко, 100, приміщення 1, т. (056) 374-89-37.

Додаткову інформацію стосовно сервісного обслуговування Ви можете отримати за телефоном 056-374-89-38 або на сайті [www.vitals.ua](http://www.vitals.ua)

Водночас слід розуміти, що керівництво не в змозі передбачити абсолютно всі ситуації, які можуть мати місце під час використання виробу. У разі виникнення ситуацій, які не зазначені в цьому керівництві, або у разі необхідності отримання додаткової інформації, зверніться до найближчого сервісного центру ТМ «Vitals».

Продукція ТМ «Vitals» постійно вдосконалюється та, у зв'язку з цим, можливі зміни, які не порушують основні принципи управління, зовнішній вигляд, конструкцію, комплектацію та оснащення виробу, так і зміст цього керівництва без повідомлення споживачів.

Всі можливі зміни спрямовані тільки на покращення та модернізацію виробу.

Дата виготовлення виробу визначається за серійним номером партії товару, який складається з дев'ятьох цифр та має вигляд – MM.YY.ZZZZZ, який розшифровується наступним чином:

MM - місяць виробництва;

YY - рік виробництва;

ZZZZZ - порядковий номер виробу в партії.

Термін служби даної продукції становить 5 (п'ять) років з дати роздрібного продажу. Гарантійний термін зберігання становить 5 (п'ять) років з дати випуску продукції.

## ЗНАЧЕННЯ КЛЮЧОВИХ СЛІВ



### ОБЕРЕЖНО!

Позначає потенційно небезпечні ситуації, яких слід уникати, в іншому випадку може виникнути небезпека для життя та здоров'я.



### УВАГА!

Позначає потенційно небезпечні ситуації, які можуть привести до легких травм або до ламання виробу.



### ПРИМІТКА!

Позначає важливу додаткову інформацію.

## 1

## ЗАГАЛЬНИЙ ОПИС

Акумуляторний рубанок Vitals Master ARe 1880P серії Smart line виконаний з дотриманням усіх вимог безпеки, має сучасний дизайн, надійний в роботі, а також простий в обігу та обслуговуванні.

Акумуляторний рубанок є ручним електричним інструментом, який призначений для стругання деревини, пласких поверхонь та кромок.

Дана модель акумуляторного рубанка розроблена виключно для побутових цілей, для особистого застосування і не професійного використання.

**Відмінні особливості акумуляторного рубанка ТМ «Vitals» Master ARe 1880P:**

- ергономічний дизайн;
- легкий та компактний;
- прогумована рукоятка;
- регулювання глибини пропила.

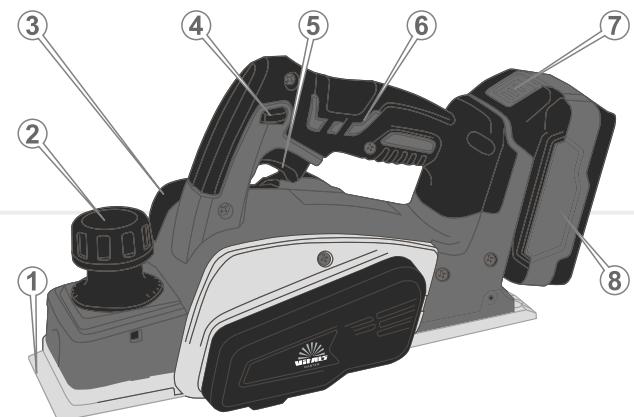
Опис основних компонентів акумуляторного рубанка представлений далі.

**УВАГА!**

Дана модель акумуляторного рубанка розроблена виключно для побутових цілей, для особистого застосування і не професійного використання.

малюнок 1

ARe 1880P

**Спеціфікація до малюнку 1**

1. Алюмінієва база;
2. Регулятор глибини стругання;
3. Система видалення пилу;
4. Кнопка блокування «Увімкнення/Вимкнення» для безперервної роботи;
5. Кнопка «Увімкнення/Вимкнення»;
6. Рукоятка;
7. Кнопка фіксації акумулятора;
8. Акумуляторна батарея (не входить до комплекту).

## 2

## КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

1. Акумуляторний рубанок;
2. Керівництво з експлуатації;
3. Упаковка.

**ПРИМІТКА!**

Завод-виробник залишає за собою право вносити у зовнішній вигляд, конструкцію і комплект поставки акумуляторного рубанка незначні зміни, які не впливають на роботу виробу.

## 3

## ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

таблиця 1

МОДЕЛЬ	ARe 1880P
Напруга, В	18
Частота обертання леза, об/хв	10000
Оброблююча здатність, мм -ширина -глибина	80,0 2,0
М'яка накладка на рукоятці	+
Габарити упаковки (ДxШxВ), мм	275x140x185
Вага нетто, кг	2,7
Вага брутто, кг	2,9

# 4

## ВИМОГИ БЕЗПЕКИ

### 4.1. ВАЖЛИВА ІНФОРМАЦІЯ З БЕЗПЕКИ

Перш ніж розпочати роботу акумуляторним рубанком, уважно ознайомтеся з вимогами щодо техніки безпеки та попередженнями, які викладені в цьому керівництві.

Більшість травм під час експлуатації виробу виникає в результаті недотримання основних положень правил техніки безпеки. Травм можна уникнути, якщо чітко дотримуватися заходів безпеки та завчасно передбачити потенційну небезпеку.

Ні за яких обставин не використовуйте виріб способом або в цілях, які не передбачені даним керівництвом.

Неправильна експлуатація виробу або експлуатація ненавченою людиною може привести до нещасного випадку.

#### ОБЕРЕЖНО!



**Забороняється експлуатація виробу непідготовленими до роботи людьми.**

### 4.2. БЕЗПЕКА ЕКСПЛУАТАЦІЇ

- НЕ ДОЗВОЛЯЙТЕ КОРИСТУВАТИСЯ ВИРОБОМ ДІТЯМ ТА ОСОБАМ З ОБМежЕНИМИ МОЖЛИВОСТЯМИ.
- БУДЬТЕ ПОВНІСТЮ СКОНЦЕНТРОВАНІ НА РОБОТІ.  
Не відволяйтеся під час роботи акумуляторним рубанком, оскільки при цьому виникає небезпека втратити контролю і це може стати причиною отримання травм різного ступеня тяжкості.
- НЕ ДОВІРЯЙТЕ АКУМУЛЯТОРНИЙ РУБАНОК НЕПОВНОЛІТНІМ, ЗА ВИНАТКОМ УЧНІВ, ЯКИМ ВИПОВНІЛОСЯ 16 РОКІВ, КОТРІ НАВЧАЮТЬСЯ РОБОТІ ВИРОБОМ ПІД ПІЛЬНИМ НАГЛЯДОМ ІНСТРУКТОРІВ.
- НЕ ЗАЛИШАЙТЕ ВИРІБ УВІМКНЕНИМ БЕЗ НАГЛЯДУ.
- НЕ ДОПУСКАЙТЕ ПРИСУТНОСТІ СТОРОННІХ ЛЮДЕЙ ТА ТВАРИН У ЗОНІ ПРОВЕДЕННЯ РОБІТ.

6. НЕ ВМИКАЙТЕ ТА НЕ ПРАЦЮЙТЕ ВИРОБОМ У ВИПАДКУ ХВОРОБИ, У СТАНІ СТОМЛЕННЯ, НАРКОТИЧНОГО АБО АЛКОГОЛЬНОГО СП'ЯНІННЯ, А ТАКОЖ ПІД ВПЛИВОМ СИЛЬНОДІЙНИХ ЛІКАРСЬКИХ ПРЕПАРАТІВ, ЯКІ ЗНИЖУЮТЬ ШВІДКІСТЬ РЕАКЦІЇ ТА УВАГУ.

7. СТЕЖТЕ ЗА ЦІЛІСНІСТЮ ТА СПРАВНІСТЮ ВИРОБУ.  
Не вмикайте та не працюйте виробом під час наявності пошкоджень акумуляторного рубанка, з ненадійно закріпленими частинами та деталями.

8. ЗАСТОСОВУЙТЕ АКУМУЛЯТОРНИЙ РУБАНОК ТІЛЬКИ ЗА УМОВ ПОВНОЇ УКОМПЛЕКТОВАНОСТІ ВИРОБУ.  
Усі передбачені конструкцією складові та захисні елементи виробу повинні знаходитися на штатних місцях.

9. ОДЯГАЙТЕ ВІДПОВІДНИЙ ОДЯГ ТА ВЗУТТЯ ПІД ЧАС РОБОТИ ВИРОБОМ.  
Працюючи акумуляторним рубанком, надягайте обтислий одяг як застебніть всі гудзики. Взуття повинно бути з підошвою, яка не ковзає. Для захисту органів зору від потрапляння пилу, дрібних частинок матеріалу який обробляється, використовуйте спеціальні захисні окуляри. Для захисту органів слуху (у разі такої необхідності) подбайте про навушники або беруші. Обов'язково використовуйте респіратор.

10. НЕ ТОРКАЙТЕСЯ ДЕТАЛЕЙ ВИРОБУ, ЯКІ ОБЕРТАЮТЬСЯ.  
Не підносять руки, пальці та інші частини тіла до деталей акумуляторного рубанка, які обертаються.

11. ПІД ЧАС РОБОТИ МІЦНО ТРИМАЙТЕ ВИРІБ ОБОМА РУКАМИ, ЗБЕРІГАЙТЕ СТИКУ ПОЗУ.

12. ПІД ЧАС РОБОТИ АКУМУЛЯТОРНИМ РУБАНОКМ НА ВЕРСТАТІ, ЯКИЙ МАЄ БУТИ НАДІЙНО ВСТАНОВЛЕНІЙ НА РІВНІЙ ГОРИЗОНТАЛЬНІЙ ПОВЕРХНІ. НЕСТІЙКЕ ПОЛОЖЕННЯ ВЕРСТАТА МОЖЕ ПРИЗВЕСТИ ДО НЕБЕЗПЕКИ В ПРОЦЕСІ РОБОТИ АКУМУЛЯТОРНИМ РУБАНОКОМ.

- 13.НЕ ПЕРЕВАНТАЖУЙТЕ ЕЛЕКТРИЧНИЙ ДВИГУН, ЧЕРГУЙТЕ РОБОТУ З ВІДПОЧИНКОМ.  
Не допускайте щоб електричний двигун зупинявся внаслідок надмірного навантаження.
- 14.ДЕТАЛЬ, ЯКА ОБРОБЛЮЄТЬСЯ ПОВИННА БУТИ НАДІЙНО ЗАКРІПЛЕНА, ДЛЯ БЕЗПЕЧНОСТІ ТА ЗРУЧНОСТІ ПІД ЧАС РОБОТИ.
- 15.НЕ РОЗПОЧИНАЙТЕ РОБОТУ АКУМУЛЯТОРНИМ РУБАНКОМ ДО ТИХ ПІР, ПОКИ ЕЛЕКТРИЧНИЙ ДВИГУН НЕ НАБЕРЕ МАКСИМАЛЬНІ ОБЕРТИ.
- 16.СТЕЖТЕ ЗА ТИМ, ЩОБ ПІД ЧАС РОБОТИ АКУМУЛЯТОРНИМ РУБАНКОМ ДРІБНІ ЧАСТИНКИ МАТЕРІАЛУ, ЯКИЙ ОБРОБЛЯЄТЬСЯ, ТА ПІЛ НЕ ПОТРАПЛЯЛИ У ВЕНТИЛЯЦІЙНІ ОТВОРИ КОРПУСУ ЕЛЕКТРОДВИГУНА.
- 17.ПІД ЧАС РОБОТИ ДЛЯ ВИДАЛЕННЯ ЧАСТИНОК МАТЕРІАЛУ, ПИЛУ ТА БРУДУ ВИКОРИСТОВУЙТЕ ЩІТКУ.
- 18.НЕ ТОРКАЙТЕСЯ ДО ФРЕЗИ ПІД ЧАС ВМИКАННЯ ЕЛЕКТРОДВИГУНА АКУМУЛЯТОРНОГО РУБАНКА, А ТАКОЖ ВІДРАЗУ Ж ПІСЛЯ ЗАКІНЧЕННЯ РОБОТИ ЗАДЛЯ УНИКНЕННЯ ТЕРМІЧНОГО ОПІКУ.
- 19.ПЕРШ НІЖ ПОЧАТИ РОЗПІЛЮВАТИ МАТЕРІАЛ, ПЕРЕКОНАЙТЕСЯ У ВІДСУТНОСТІ В НЬОМУ ЦВЯХІВ ТА ІНШИХ МЕТАЛЕВИХ ПРЕДМЕТИВ.
- 20.НЕ ВМИКАЙТЕ АКУМУЛЯТОРНИЙ РУБАНOK ДОКИ НЕ ПЕРЕКОНАСТЕСЬ, ЩО ФРЕЗА НАДІЙНО ЗАФІКСОВАНА.
- 21.ЯКЩО ФРЕЗУ ЗАТИСНУЛО В МАТЕРІАЛІ, ЯКИЙ ОБРОБЛЮЄТЬСЯ, ВИМКНІТЬ ВИРІБ ТА АКУРАТНО, БЕЗ ДОКЛАДАННЯ ЗУСИЛЬ, ЗВІЛЬНІТЬ ФРЕЗУ. НІ В ЯКОМУ РАЗІ НЕ СМИКАЙТЕ ВИРІБ ТА НЕ НАМАГАЙТЕСЯ ЙОГО ВИРИВАТИ.

- 22.НЕ ТОРКАЙТЕСЯ ФРЕЗИ ДО ЇЇ ПОВНОЇ ЗУПИНКИ.  
Навіть якщо відпустити клавішу «Увімкнення/Вимкнення», обертання фрези за інерцією буде тривати ще деякий час. Слідкуйте, щоб фреза, яка обертається, не торкалася частин тіла та сторонніх предметів.
- 23.ВИКОРИСТОВУЙТЕ У РОБОТІ ТІЛЬКИ СПРАВНІ ФРЕЗИ.  
Не працюйте виробом, якщо фреза пошкоджена, деформована або затуплена, задля уникнення отримання травм і швидкого виходу виробу з ладу.
- 24.НІ В ЯКОМУ РАЗІ НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ АКУМУЛЯТОРНИЙ РУБАНOK ДЛЯ ОБРОБКИ МЕТАЛУ ТА ІНШИХ НЕ ДЕРЕВНИХ МАТЕРІАЛІВ.
- 25.ПОДБАЙТЕ ПРО ГАРНЕ ОСВІТЛЕННЯ РОБОЧОГО МІСЦЯ.  
Робота акумуляторним рубанком в темряві або в умовах недостатньої видимості може призвести до травми.
- 26.ПРАЦЮЙТЕ У ПРИМІЩЕННІ, ЯКЕ ДОБРЕ ПРОВІТРЮЄТЬСЯ.  
Не працюйте виробом в приміщеннях з високим рівнем загазованості, а також у приміщеннях, в яких зберігаються легкозаймисті матеріали.
- 27.НЕ ПРАЦЮЙТЕ АКУМУЛЯТОРНИМ РУБАНКОМ ПІД ДОЩЕМ АБО СНІГОПАДОМ.  
Експлуатація виробу на відкритому повітрі під час дощу або снігу може призвести до електричного шоку або ламання виробу. Якщо виріб намочився, ні в якому разі не використовуйте його. Не мийте виріб та не лийте на нього воду. Якщо циркулярна пила якимось чином намокла, насухо витріть корпус. Якщо вода потрапила в середину корпусу електродвигуна, негайно вимкніть виріб. Не намагайтесь самі розкривати виріб – зверніться до сервісного центру.
- 28.НЕ ПРАЦЮЙТЕ АКУМУЛЯТОРНИМ РУБАНКОМ НА ВІДСТАНІ МЕНШЕ НІЖ 5 МЕТРІВ ВІД МІСЦЕПЕРЕБУВАННЯ ЛЕГКОЗАЙМИСТИХ МАТЕРІАЛІВ.
- 29.НЕ ТОРКАЙТЕСЯ МЕТАЛЕВИХ ЧАСТИН ВИРОБУ ВОЛОГИМИ РУКАМИ.

30.3 МЕТОЮ ЗАХИСТУ ВІД УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ, УНИКАЙТЕ ЗІТКНЕННЯ ВИРОБУ ІЗ СТРУМОПРОВІДНИМИ ПРЕДМЕТАМИ.

31.НЕ ЗАКРИВАЙТЕ ВЕНТИЛЯЦІЙНІ ОТВОРИ НА КОРПУСІ ВИРОБУ ПІД ЧАС РОБОТИ АКУМУЛЯТОРНИМ РУБАНКОМ.

32.НЕ РОЗБИРАЙТЕ ВИРІБ ТА АКУМУЛЯТОРНУ БАТАРЕЮ, А ТАКОЖ НЕ ПІДДАВАЙТЕ ЇХ УДАРАМ І МЕХАНІЧНОМУ ВПЛИВУ.

33.НЕ ЗАМИКАЙТЕ АКУМУЛЯТОР НАКОРОТКО: НЕ ДОТОРКАЙТЕСЬ ДО КЛЕМ АКУМУЛЯТОРА ПРЕДМЕТАМИ, ЯКІ ЗДАТНІ ПРОВОДИТИ ЕЛЕКТРИЧНИЙ СТРУМ.

Коротке замикання може привести до зниження напруги живлення, перегріву акумуляторної батареї, отриманню термічних опіків у результаті рясного тепловиділення, та повного виходу акумуляторної батареї із ладу.

34.НЕ ЗБЕРІГАЙТЕ АКУМУЛЯТОРНУ БАТАРЕЮ СЕРЕД МЕТАЛЕВИХ ПРЕДМЕТИВ (ІНСТРУМЕНТІВ, КРІПІЛЬНИХ ВИРОБІВ, МОНЕТ ТА ІНШЕ)

35.НЕ НАКРИВАЙТЕ ЗАРЯДНИЙ ПРИСТРІЙ ПІД ЧАС ЗАРЯДКИ АКУМУЛЯТОРНОЇ БАТАРЕЇ.

Зарядний пристрій охолоджується природною вентиляцією, і якщо накрити пристрій під час зарядки, він може перегрітися та внаслідок цього, вийти із ладу.

36.НЕ НАМАГАЙТЕСЯ САМОСТІЙНО РЕМОНТУВАТИ ЗАРЯДНИЙ ПРИСТРІЙ.

### УВАГА!

Слідкуйте за справністю виробу. У разі несправності, появи запаху, характерного для горілої ізоляції, сильного стуку, шуму, іскор, необхідно негайно вимкнути виріб та звернутися до сервісного центру.

### УВАГА!

Утримайтесь від установки на виріб фрез невідомих виробників. Не використовуйте фрези не за призначенням.

### УВАГА!

Дане керівництво не може врахувати всі випадки, які можуть виникнути в реальних умовах експлуатації акумуляторного рубанка. Тому, під час роботи виробом, слід керуватися здоровим глуздом, дотримуватися граничної уваги і акуратності.

# 5

## ЕКСПЛУАТАЦІЯ

### 5.1. ПІДГОТОВКА ДО РОБОТИ

- Перш ніж розпочати роботу акумуляторним рубанком, витягніть виріб і всі його комплектуючі з пакувальної коробки. Огляньте виріб на предмет цілісності та справності корпусу, частин, деталей, а також легкості ходу всіх рухомих частин виробу.



#### УВАГА!

Дана модель акумуляторного рубанка розроблена виключно для побутових цілей, для особистого застосування і не професійного використання.

### 5.2. РОБОТА

#### Увімкнення та вимкнення акумуляторного рубанка

Щоб увімкнути виріб натисніть та утримуйте клавішу «Увімкнення/Вимкнення».

Щоб зафіксувати клавішу «Увімкнення/Вимкнення» у натиснутому стані під час тривалої роботи, натисніть клавішу «Увімкнення/Вимкнення» до упору та зафіксуйте клавішу у цьому положенні кнопкою-фіксатором (4) (див. малюнок 1).

#### Встановлення глибини стругання

Обертанням рукоятки регулятора глибини (2) здійснюється зміна глибини стругання, в діапазоні, зазначеному у розділі 3. «Технічні характеристики» даного керівництва.

Для запобігання пошкодження фрези після завершення роботи, та під час зберігання виробу, встановіть глибину «0».

#### Стругання плоскостей

При обробці матеріалу завширшки більше ніж 80 мм, для отримання постійної по широті (відносно торця) поверхні, використовуйте паралельну напрямну.

Ширина поверхні, що охоплюється рубанком, регулюється за допомогою гвинта.

#### Фаски

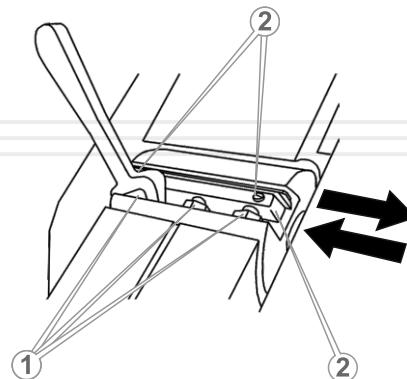
Для зняття кромок (фасок) на опорі акумуляторного рубанка передбачений трикутний паз, по якому повинно проходити ребро заготовини. Величина фаски більша за встановлену глибину стругання на глибину трикутного паза. Фаски меншого розміру можна зробити пропускаючи ребро заготовини в стороні від трикутного паза.

### 5.3. ЗАМІНА ЛЕЗ

#### Зняття лез

Послабте гвинти (1), що фіксують леза у барабані, після цього вийміть планку з лезом (2) з паза барабана (див. малюнок 2).

малюнок 2



#### Встановлення лез

Помістіть планку з лезом в паз барабану, вирівняйте так щоб лезо та планка не виступали з барабана та не зачіпляли нерухомих частин рубанку при обертанні. Прикладши плоску рейку, відрегулюйте висоту леза за допомогою гвинтів (1), лезо має злегка торкатися рейки. Відрегулювавши положення леза, зафіксуйте його за допомогою гвинтів.



#### ОБЕРЕЖНО!

Акумуляторний рубанок є ручним електричним інструментом підвищеної небезпеки. Чітко дотримуйтесь заходів безпеки під час роботи виробом та його обслуговування.

## 6

## ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Модель Vitals Master ARe 1880Р обладнана сучасним електричним двигуном, частинами та деталями, які розроблені з урахуванням вимог даного керівництва з експлуатації для довгострокової та безперебійної роботи. Проте, дуже важливо регулярно проводити нескладні роботи з технічного обслуговування, які викладені в даному розділі керівництва.

### ОБЕРЕЖНО!



Перш ніж розпочати роботи з технічного обслуговування, знетрумте виріб (від'єднайте акумулятор).

**Комплекс робіт з технічного обслуговування рубанка включає:**

- огляд корпусу виробу, частин та деталей на відсутність механічних і термічних пошкоджень;
- перевірку справності клавіші «Увімкнення/Вимкнення», кнопки-фіксатора клавіші «Увімкнення/Вимкнення», механізмів регулювання кута пропила і кута нахилу, рухомого та нерухомого захисних кожухів, затягування гвинтів, болтів і гайок;
- очищення корпусу виробу і комплектуючих від бруду та пилу;
- перевірку стану відрізного диска.

У разі виявлення механічних та термічних пошкоджень виробу, необхідно звернутися до сервісного центру.

Регулярно (до та після використання виробу) перевіряйте кріпильні гвинтові й болтові з'єднання, у разі ослаблення з'єднання – затягніть.

Якщо в процесі експлуатації фреза пошкоджена, затупилася або деформувалася, замініть фрезу.

### УВАГА!



Для забезпечення сталої служби виробу чергуйте його використання з простосем кожні 30 хвилин. Для запобігання перевантаження виробу та створення оптимальних експлуатаційних умов, забезпечте час перерви у роботі близько 15 хвилин

### УВАГА!



Заборонено працювати рубанком з фрезою, яка пошкоджена, затуплена або деформована.

Після кожного використання очищуйте корпус рубанка м'якою серветкою. Не можна допускати попадання вологи, пилу та бруду, а також дрібних частинок матеріалу, який обробляється у вентиляційні отвори корпусу електричного двигуна. Якщо на корпусі присутні складні плями, необхідно видалити їх за допомогою м'якої серветки, яка була попередньо змочена в мильному розчині або спеціальному мийному засобі.

У процесі очищення виробу не рекомендується використовувати абразивні матеріали, різні розчинники, аміачну воду, бензин, спирт, які можуть завдати шкоду корпусу виробу.

Видаляти пил та бруд з металевих частин виробу, а також у важкодоступних місцях необхідно щіточкою.



### ПРИМІТКА!

У разі виникнення труднощів під час проведення технічного обслуговування виробу, слід звернутися за допомогою до сервісного центру.

## 7

## ТРАНСПОРТУВАННЯ, ЗБЕРІГАННЯ ТА УТИЛІЗАЦІЯ

### Транспортування

Акумуляторний рубанок вимагає обережного поводження під час транспортування та відповідних умов зберігання.

Транспортування рубанка допускається всіма видами транспорту, які забезпечують збереження виробу, відповідно до загальних правил перевезень.

Під час вантажно-розвантажувальних робіт та транспортування виріб не повинен піддаватися ударам і впливу атмосферних опадів.

Розміщення та кріплення акумуляторного рубанка в транспортних засобах повинні забезпечувати стійке положення виробу і відсутність можливості його переміщення під час транспортування.

### Зберігання

Зберігати виріб рекомендується в приміщенні, яке добре провітрюється, при температурі від -15 °C до +55 °C та відносній вологості повітря не більше 90%.

### Під час підготовки виробу до зберігання:

1. Видаліть пил, бруд із зовнішньої частини корпусу рубанка.
2. Змастіть тонким шаром машинного мастила всі металеві частини виробу.

Якщо акумуляторний рубанок зберігався при температурі 0 °C та нижче, то перш ніж використовувати виріб, його необхідно витримати в теплому приміщенні при температурі від +5 °C до +40 °C протягом двох годин. Даний проміжок часу слід дотримуватися для видалення можливого конденсату. Якщо акумуляторний рубанок почати використовувати відразу ж після переміщення з холоду, виріб може вийти з ладу.

### УВАГА!

**Зберігати виріб в одному приміщенні з горючими речовинами, кислотами, лугами, мінеральними добровідами та іншими агресивними речовинами забороняється.**

### Утилізація

#### Не викидайте виріб в контейнер із побутовими відходами!

Акумуляторний рубанок, який відслужив свій термін експлуатації, оснащення та упаковка повинна здаватися на утилізацію і перероблення.

Інформацію про утилізацію Ви можете отримати в місцевій адміністрації.

## 8

## МОЖЛИВІ НЕСПРАВНОСТІ ТА ШЛЯХИ ЇХ УСУНЕННЯ

таблиця 2

ОПИС НЕСПРАВНОСТІ	Можлива причина	Шляхи усунення
Виріб під час натискання на клавішу «Увімкнення/Вимкнення» не працює	Несправний електричний двигун Несправна клавіша «Увімкнення/Вимкнення»	Зверніться до сервісного центру Зверніться до сервісного центру
Електричний двигун сильно іскрить	Акумуляторна батарея розряджена/несправна Пошкоджена обмотка електричного двигуна	Зарядіть/замініть акумуляторну батарею Зверніться до сервісного центру
Потужності двигуна недостатньо, під час роботи чути свист (скрип)	Акумулятор розряджений Надмірний тиск на виріб у процесі роботи	Зарядіть акумулятор Зниьте тиск на виріб
Радіальне биття фрези	Зношений підшипник Зношена, пошкоджена фреза	Зверніться до сервісного центру Замініть
Після вимкнення виробу електричний двигун продовжує обертатися без зміни частоти обертів	Пошкоджений вал Фреза деформована	Зверніться до сервісного центру Замініть фрезу
Відсутня фіксація глибини стругання	Несправна клавіша «Увімкнення/Вимкнення»	Зверніться до сервісного центру
Відсутня фіксація клавіші «Увімкнення/Вимкнення»	Пошкоджений регулятор глибини стругання Несправна кнопка фіксації клавіші «Увімкнення/Вимкнення»	Зверніться до сервісного центру Зверніться до сервісного центру

таблиця 2 (продовження)

ОПИС НЕСПРАВНОСТІ	Можлива причина	Шляхи усунення
Корпус електричного двигуна сильно нагрівається	Велике навантаження на електричний двигун	Знизьте навантаження (вимкніть до охолодження)
	Електричний двигун несправний	Зверніться до сервісного центру
	Зношений підшипник	Зверніться до сервісного центру
Відсутня фіксація глибини стругання	Пошкоджений регулятор глибини стругання	Зверніться до сервісного центру
Відсутня фіксація клавіші «Увімкнення/Вимкнення»	Несправна кнопка фіксації клавіші «Увімкнення/Вимкнення»	Зверніться до сервісного центру
Корпус електричного двигуна сильно нагрівається	Велике навантаження на електричний двигун	Знизьте навантаження (вимкніть до охолодження)
	Електричний двигун несправний	Зверніться до сервісного центру
	Зношений підшипник	Зверніться до сервісного центру
Акумулятор не заряджається	Від'єднаний зарядний пристрій	Під'єднайте зарядний пристрій
	Відсутній електричний контакт між акумулятором і зарядним пристроєм	Відновіть контакт або зверніться до сервісного центру
	Несправний зарядний пристрій	Зверніться до сервісного центру
	Несправний акумулятор	Замініть

## 9

## УМОВНІ ПОЗНАЧКИ

таблиця 3

ПОЗНАЧКА	Пояснення
B(V)	Вольт
A(A)	Ампер
об/хв(rpm)	Оберти за хвилину
мм(mm)	Міліметр
кг(kg)	Кілограм

## 10

## ПРИМІТКИ

таблиця 4

НАПІС	Пояснення
Rated speed	Швидкість холостого ходу
Planning capacity width	Оброблювальна здатність, ширина
Planning capacity depth	Оброблювальна здатність, глибина